

Poland-Tarnowo Podgórne: Credit granting services

OJ S 211/2013 30/10/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tarnowskie Termy Sp. z o.o.

Postal address: ul. Poznańska 104

Town: Tarnowo Podgórne

Postal code: 62-080

Country: Poland

For the attention of: Anita Stellmaszyk

E-mail: biuro@tarnowskie-termy.pl

Telephone: +48 618182863

Fax: +48 618959299

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: spółka prawa handlowego

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Udzielenie kredytu inwestycyjnego i obrotowego odnawialnego na sfinansowanie podatku od towarów i usług VAT związanego z realizowaną inwestycją budowy Tarnowskich Term.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 6: Financial services a) Insurances services b) Banking and investment services

NUTS code PL418 Poznański

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Oznaczenie wg Wspólnego Słownika Zamówień Publicznych:

66.11.30.00-5 Usługi udzielenia kredytu

2. Przedmiotem zamówienia jest:

- a) udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu inwestycyjnego przeznaczonego na sfinansowanie realizacji zadania budowy Tarnowskich Term w kwocie 29 000 000 PLN - na 10 lat,
- b) udzielenie kredytu obrotowego w rachunku bieżącym w kwocie 1 900 000 PLN, w terminie od 1 stycznia 2014 do 31 maja 2015 r.,
- c) prowadzenie rachunku bieżącego w okresie kredytowania.

3. Warunki realizacji zamówienia:

3.1. Kwota kredytu może być dzielona na transze zgodnie z Harmonogramem prognozowanych wypłat transz i spłaty kredytu - Załącznik nr 3 do SIWZ,

3.2. Kredyt inwestycyjny powinien być do dyspozycji Zamawiającego w ciągu 14 dni od dnia powiadomienia Wykonawcy przez Zamawiającego w formie pisemnej o zamiarze uruchomienia wypłaty pierwszej transzy kredytu, jednak nie później niż 31 stycznia 2014r.,

3.3. Zamawiający zobowiązuje się do przeznaczenia kredytu na finansowanie wydatków przeznaczonych na realizację inwestycji budowy i prac wykończeniowych Tarnowskich Term.

3.4. Sposób realizacji zamówienia:

3.4.1 Wykorzystanie kredytu inwestycyjnego następować będzie na podstawie dyspozycji Zamawiającego do wysokości 29.000.000 PLN w formie przelewów na wskazany rachunek bieżący Zamawiającego. Bank wykona dyspozycje Zamawiającego w terminie do 3 dni od ich zgłoszenia Bankowi.

3.4.2 Zlecenia płatnicze zostaną udokumentowane kserokopiami faktur oraz, na życzenie Wykonawcy, innymi dokumentami potwierdzającymi wykonanie zadania, tj. kopiami umowy /kontraktu i protokołami odbioru.

3.5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia ogólnej kwoty kredytu inwestycyjnego i obrotowego oraz zmiany wysokości transz oraz terminów wypłat zgodnie z aktualnym stanem procesu inwestycyjnego bez dodatkowych opłat i prowizji.

3.6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania przekazania środków płatniczych w przypadku opłacenia z własnych środków faktur inwestycyjnych przed podpisaniem umowy kredytowej, na pisemne polecenie Zamawiającego, bez prowizji i opłat, dokumentując w tym przypadku transakcję oprócz faktur także potwierdzeniem przelewu.

3.7. Oprocentowanie kredytu inwestycyjnego i obrotowego będzie zmienne, ustalone jako suma wysokości stawki WIBOR 1M z miesiąca poprzedzającego miesiąc, dla którego oprocentowanie będzie ustalone i stałej marży Wykonawcy określonej w ofercie w stosunku rocznym. Zmiana oprocentowania następuje w pierwszym dniu każdego kalendarzowego miesiąca. Wysokość marży będzie stała, należy w niej ująć wszelkie koszty związane z udzieleniem kredytu, w tym koszt prowadzenia rachunku bieżącego.

Zamawiający zastrzega jednak możliwość zwrócenia się do Wykonawcy z wnioskiem o obniżenie

wysokości marży w sytuacji istotnej zmiany warunków makroekonomicznych, np.:

3.7.1 zmiany stopy rezerwy obowiązkowej ustalonej przez Radę Polityki Pieniężnej oraz warunków jej odprowadzenia,

3.7.2 zmiany podstawowych stóp procentowych ustalanych przez Radę Polityki Pieniężnej,

3.7.3 zmiany notowań rynku międzybankowego (LIBOR, WIBID, WIBOR),

3.7.4. zmiany podstawowych stóp procentowych lub zasad polityki prowadzonej

przez Narodowy Bank Polski, mającej wpływ na gospodarkę banków krajowych,

3.7.5. zmiany poziomu inflacji.

3.8. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z instrumentów finansowych dla zabezpieczenia stopy procentowej, typu IRS.

3.9. Wykonawca będzie naliczał odsetki od faktycznie wykorzystanego kredytu inwestycyjnego i obrotowego. Odsetki naliczane będą za rzeczywistą liczbę dni wykorzystania kredytu przy założeniu, że rok liczy 365 dni, od dnia powstania zadłużenia z tytułu udzielonego kredytu do dnia poprzedzającego jego spłatę włącznie.

3.10. Spłata odsetek, naliczanych co miesiąc, następowała będzie w okresach miesięcznych w pierwszym dniu roboczym każdego miesiąca bez obciążania Zamawiającego kosztami. W okresie uruchamiania kredytu odsetki płatne będą od całości aktualnego zadłużenia, w okresie spłaty kapitału od zadłużenia malejącego. W przypadku, gdy ostateczna spłata kredytu przypada w ciągu okresu obrachunkowego, odsetki za okres od dnia ostatniego naliczenia do dnia poprzedzającego ostateczną spłatę kredytu, spłacone zostaną łącznie z ostatnią ratą kapitałową w terminie określonym w Harmonogramie prognozowanych wypłat transz i spłaty kredytu - Załącznik nr 3 do SIWZ. Informację o wysokości kwoty odsetek spłacanych wraz z ostateczną spłatą kredytu Wykonawca przekazuje na 3 dni robocze przed terminem spłaty, bez obciążania Zamawiającego kosztami.

3.11. Za spłatę odsetek należy przyjąć dzień wpływu należności na rachunek Wykonawcy. Jeżeli termin płatności przypada na dzień uznany za ustawowo wolny od pracy, spłata odsetek następuje w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed dniem ustawowo wolnym od pracy.

3.12. W przypadku likwidacji stawki WIBOR 1M zostanie ona, za porozumieniem Stron, zamieniona na stawkę, która zastąpi stawkę WIBOR 1M albo na stawkę najbardziej zbliżoną wielkością i charakterem do stawki WIBOR 1M bez kosztów obciążających Zamawiającego.

3.13. Spłata rat kapitałowych kredytu inwestycyjnego następować będzie w równych ratach miesięcznych przez 108 miesięcy poczynając od 01.02.2015.

Karencja w spłacie kapitału: 12 miesięcy. Zamawiający zastrzega sobie prawo opóźnienia daty rozpoczęcia spłaty rat kapitałowych w przypadku przesunięcia terminu wypłat transz kredytu bez dodatkowych prowizji i opłat.

3.14. Za spłatę kredytu lub jego raty przyjmuje się dzień wpływu należności na wskazany przez Wykonawcę rachunek. Jeżeli termin płatności raty kredytu przypada na dzień uznany za ustawowo wolny od pracy - spłata raty następuje w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed dniem ustawowo wolnym od pracy.

3.15. Wykonawca przyjmie przedterminową spłatę części lub całości kredytu, po uprzednim zawiadomieniu przez Zamawiającego o zamiarze takiej spłaty w terminie 14 dni przed jej realizacją, bez kosztów obciążających Zamawiającego.

3.16. W przypadku zmniejszenia ogólnej kwoty kredytu lub przedterminowej spłaty części kredytu Zamawiający dokona aktualizacji Harmonogramu prognozowanych wypłat transz i spłaty kredytu lub zaliczy na poczet ostatniej raty spłaty kredytu z jednoczesnym skróceniem okresu kredytowania bez kosztów obciążających Zamawiającego.

3.17. Zamawiający przeniesie do Wykonawcy swój rachunek bieżący. Przeniesienie rachunku odbędzie się w okresie 2 miesięcy od dnia podpisania umowy.

3.18. Zamawiający zawrze z Wykonawcą umowę na prowadzenie rachunku bieżącego w okresie kredytowania.

3.19. Wykonawca zagwarantuje Zamawiającemu uruchomienie w terminie od 1 stycznia 2014 do 31 maja 2015 r kredytu obrotowego w rachunku bieżącym do wysokości 1 900 000 PLN. Zamawiający zobowiązuje się do korzystania z kredytu obrotowego jedynie w celu opłacenia kosztów podatku od towarów i usług VAT związanych z realizowaną inwestycją, na którą zostanie przeznaczony kredyt inwestycyjny w wysokości 29 000 000 PLN.

3.20. Zamawiający dopuszcza następujące formy zabezpieczenia spłaty zobowiązań (dotyczy kredytu inwestycyjnego):

3.20.1. Weksel in blanco (z klauzulą bez indosu).

3.20.2. Pełnomocnictwo do rachunku bankowego.

3.20.3. Oświadczenie o poddaniu się egzekucji.

3.20.4. Ustanowienie hipoteki na nieruchomościach spółki wraz z budynkiem i infrastrukturą, które obejmuje inwestycja budowy Tarnowskich Term.

3.21. Prawne zabezpieczenie spłaty zobowiązań z tytułu kredytu obrotowego stanowić będą wyłącznie należności z tytułu zwrotu podatku od towarów i usług VAT.

3.22. Zamawiający akceptuje możliwość zawarcia trójstronnej umowy wsparcia pomiędzy Gminą Tarnowo Podgórne, Spółką Tarnowskie Termy i Wykonawcą. Umowa ta nie będzie miała charakteru poręczenia.

3.23. Wykonawca wyznaczy osobę/y upoważnionego/ych do kontaktów z Zamawiającym w sprawach związanych z wykorzystywanym kredytem.

3.24. Zamawiający dopuszcza możliwość korzystania ze środków banków europejskich.
UWAGA !

Powyższe postanowienia dotyczące Warunków kredytu oraz Sposobu realizacji zamówienia powinny znaleźć się w projekcie umowy przedstawionym przez Wykonawcę jako element oferty. Zastrzeżenie! Całość zamówienia nie może być powierzona podwykonawcom ze względu na specyfikę przedmiotu zamówienia.

II.1.6. CPV code(s)

66113000 Credit granting services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Dotyczy udzielenia kredytu inwestycyjnego w wysokości 29 000 000,00 PLN i kredytu obrotowego w wysokości 1 900 000,00 PLN.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 120 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

Wykonawca, przed upływem terminu składania ofert musi wnieść wadium o wartości 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych)

Wadium może być wniesione w następujących formach: pieniądzu, poręczeniach bankowych, poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej w formie pieniężnej, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007r. Nr 42, poz. 275 z póź. zm.).

Wadium wnoszone w formie pieniężnej należy wpłacić na rachunek bankowy ING BANK ŚLĄSKI S.A. O/POZNAŃ nr 27 1050 1520 1000 0023 6451 0947

Wadium wnoszone w innej formie niż pieniężna należy złożyć w siedzibie spółki, natomiast do oferty należy załączyć kopię złożonego dokumentu wadialnego potwierdzoną za zgodność z oryginałem.

Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:

- odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,
- nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
- zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

Ponadto zamawiający zatrzymuje wadium jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust.3 nie złożył dokumentów lub oświadczeń o których mowa w art. 25 ust.1 lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

Zwrot wadium zostanie dokonany na zasadach określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 7. Warunki udziału w postępowaniu

O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 oraz nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

8. Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków:

- a) Warunek art. 22 ust.1 pkt.1 – na podstawie oświadczenia oraz zezwolenia na prowadzenie działalności bankowej,
- b) Warunek art.22 ust.1 pkt. 2 – na podstawie oświadczenia,
- c) Warunek art. 22 ust.1 pkt. 3 – na podstawie oświadczenia,
- d) Warunek art. 22 ust.1 pkt. 4 – na podstawie oświadczenia,
- e) Warunek art. 24 ust.1 – na podstawie oświadczenia oraz złożonych dokumentów.

Sposób dokonywania oceny spełniania warunków wymaganych od Wykonawców określony

został według formuły „spełnia – nie spełnia”. Niespełnienie chociażby jednego warunku skutkować będzie wykluczeniem Wykonawcy z postępowania. Ocena spełniania warunków podmiotowych dokonywana będzie wyłącznie na podstawie dokumentów żądanych w pkt 9 SIWZ i przedstawionych w ofercie. Z treści załączonych dokumentów musi jednoznacznie wynikać, iż ww. warunki Wykonawca spełnia.

9. Wykaz oświadczeń i dokumentów:

Dla udokumentowania spełnienia wymaganych warunków oraz uznania ważności, oferta musi zawierać następujące dokumenty lub poświadczone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę ich odpisy lub kserokopie:

- a) ofertę zgodną z formularzem oferty stanowiącym załącznik do specyfikacji,
- b) oświadczenia w trybie art. 22 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych,
- c) oświadczenia w trybie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych,
- d) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- e) zezwolenie Komisji Nadzoru Bankowego na wykonywanie działalności zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2012 r. poz. 1376 z późn. zm.), a w przypadku podmiotu mającego siedzibę poza granicami RP – zezwolenie właściwego organu na prowadzenie działalności lub każdy inny dokument potwierdzający możliwość prowadzenia działalności obejmującej przedmiot zamówienia zgodnie z obowiązującym prawem,
- f) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- g) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- h) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 4-8 ustawy Prawo zamówień publicznych – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- i) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 9 ustawy Prawo zamówień publicznych – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- j) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 10 i 11 ustawy Prawo zamówień publicznych – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- k) lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej zgodnie z załącznikiem do SIWZ.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składa dokumenty zgodnie z dyspozycją § 3 pkt. 3 oraz §4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane.

Forma dokumentów zgodnie z §7 w/w Rozporządzenia.

Na podstawie art. 26 ust. 2b ustawy Pzp Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełniania warunków udziału w postępowaniu na zasoby innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla wykonawcy, określonym w pkt. 9 c-j SIWZ.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP3/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.12.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.12.2013 - 10:15

Place:

Siedziba Spółki Tarnowskie Termy ul. Poznańska 104 62-080 Tarnowo Podgórne
Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Zamówienie należy wykonać w terminie:

- a) udzielenie kredytu inwestycyjnego – 10 lat od dnia zawarcia umowy,
- b) udzielenie kredytu obrotowego odnawialnego na sfinansowanie podatku od towarów i usług VAT związanego z realizowaną inwestycją pn. Tarnowskie Termy, na który będą wpływały zwroty podatku VAT od dnia 01 stycznia 2014 do dnia 31 maja 2015 r.,
- c) prowadzenie rachunku bieżącego – w okresie kredytowania.

Zamawiający dopuszcza zmianę powyższych terminów w przypadku zmiany terminu realizacji inwestycji bądź nieprzewidzianej przerwy w realizacji inwestycji budowy Tarnowskich Term.

Umowa może być zmieniana za zgodą obu Stron w formie aneksu, bez kosztów obciążających Zamawiającego.

Zamawiający dopuszcza zmianę terminu uruchomienia kredytu w przypadku, gdy z przyczyn formalno – prawnych lub okoliczności niezależnych od niego, w wyżej wskazanym terminie nie zostanie zakończona procedura przetargowa.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub miały interes prawny w uzyskaniu zamówienia oraz doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej na zasadach określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych. Środki ochrony prawnej wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych. Środkami ochrony prawnej są: odwołanie i skarga do sądu. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu lub zaniechania czynności, do której jest zobowiązany na podstawie w/w ustawy. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej na zasadach określonych w art. 180-198 ustawy Prawo zamówień publicznych. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do sądu okręgowego za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Szczegółowe kwestie dotyczące skargi do sądu uregulowane zostały w art. 198a–198g ustawy Prawo zamówień publicznych.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.10.2013